

EGMT Antenne de Muret - Lettre d'information 12/2020



Objet : Compte rendu de la réunion : EGMT antenne Muret.

Date : Réunion du Mardi 16 juin annulée à la salle Nelson Paillou.

Animateur : Jean-Pierre Villeneuve

Participants : Adhérents non autorisés dans la salle

1^{ère} Partie : Actualités, informations de l'antenne Muret et de l'EGMT



Je rappelle que le samedi 27 juin 2020 sera organisée un forum virtuel sur internet, organisé par Génégenda.

L'EGMT y aura un stand virtuel.

Pour avoir plus d'informations ou le jour du salon, vous devrez ouvrir le lien suivant :

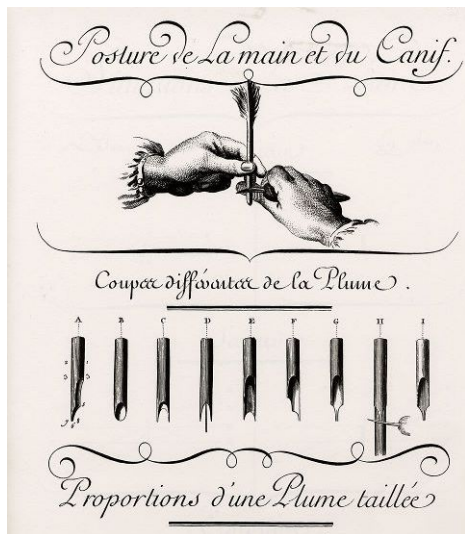
www.salonvirtueldegenealogie.com

Il suffit de cliquer (gauche) pour ouvrir le lien.

Vous aurez accès aux programmes, aux stands, aux conférences et au forum.
Toutes les activités sont gratuites, vous pourrez poser toutes vos questions sur le forum.

2^{ème} Partie : Conférence

Bien étudier le **Ductus** de la lettre, c'est à dire l'ordre de succession et le sens dans lequel ont été tracés les différents traits composant la lettre, ne pas oublier que le stylo bille n'existait pas et que la plume d'oie ou d'aigle était la règle, la coupe et la pratique de l'écriture à la plume était tout un art et chaque plume était adaptée pour les différentes écritures (voir les figures 1 et 2, décomposer les gestes du scribeur doit vous aider à reconnaître la lettre qu'il a voulu tracer.



Figures 1 et 2 : Planche de l'Encyclopédie ou dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers , publié par Denis Diderot et Jean D'Alembert 1751-1772

Prenons quelques exemples simples :

Le **b** minuscule jambage 1 en descendant, lever de la plume suivi de la boucle 2,

Le **m** minuscule 3 jambages 1, 2, 3 le dernier jambage peut prendre plusieurs formes et descendre sous la ligne,

A partir du **M** on peut trouver facilement comment tracer le **N**, **U** et le **V**,

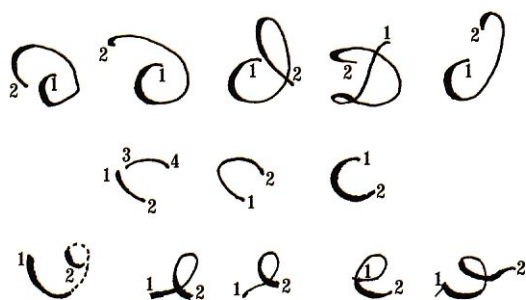
Le **X** minuscule 1 de haut en bas et 2 de bas en haut, on le retrouve soit en lettre ou en chiffre romain,

Le **B** majuscule 1 jambage 2 boucle basse suivi de 3 et 4 enchainé,

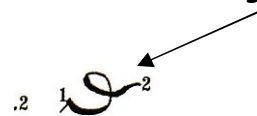
Le **d** minuscule boucle 1 vers le bas suivi du jambage incliné 2 qui part souvent de la gauche (figure 3)

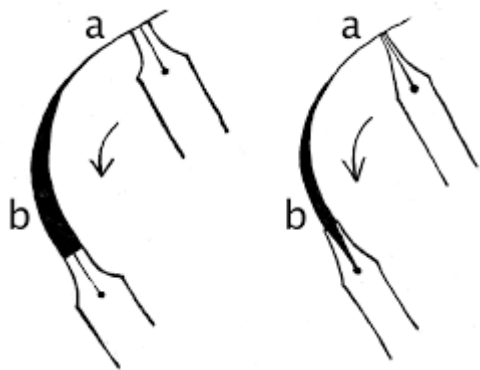


Figure 3 : Exemple de Ductus des lettres b, m, x, B, d



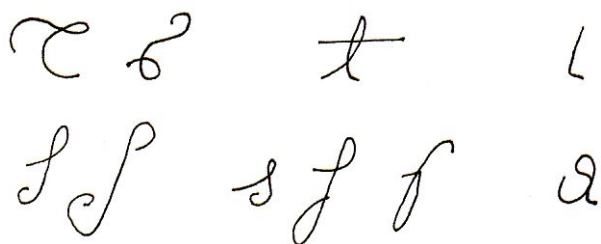
Chaque lettre peut avoir des graphismes différents suivant les scribeurs, voir ici le **D**, le **C** et le **E** en particulier le dernier **e** très utilisé avec une aigrette





Le tracé d'une lettre commence toujours finement (délié) suivi du corps plus épais (plein) et se termine finement (délié) (figure 4).

Figure 4 plein et délié



Certaines lettres possèdent des ductus très variables et évolutifs en fonction du siècle (figure 6) et même des régions, comme dans la figure 5 avec le T et le S.

Figure 5 : lettre T et S

A	À Á	à á	N	Ń	ń ñ
B	Ɓ	ḃ Ḅ	O	⓪	o o
C	Ĉ Ċ	ĉ ċ	P	Ɔ	p p p
D	Ɗ Ɖ	ḍ ḏ	Q	Ɔ	q q
E	Ĕ Ė	ĕ ě	R	Ɔ	r r r
F	Ƒ Ɠ	ḟ ḡ	S	Ɔ	s s s
G	Ɠ Ɣ	ḡ ḣ	T	Ɔ	t t
H	Ɔ	ḥ ḥ ḥ	U-V	Ɔ	u v
I-J	Ɔ	ı j j	X	Ɔ	x x x
K	Ɔ	k	Y	Ɔ	y z
L	Ɔ	l l l l	Z	Ɔ	z z
M	Ɔ	m m			

Figure 6 : Un exemple d'alphabet en majuscule et minuscule de l'époque XVII

Rappel historique : Le français devient ainsi la langue officielle du droit et de l'administration

L'ordonnance d'août 1539 sur le fait de la justice, dite l'ordonnance de Villers-Cotterêts, aussi appelée l'ordonnance Guillemine, est un texte législatif édicté par le roi de France François Ier, entre le 10 et le 25 août 1539 à Villers-Cotterêts (dans le département actuel de l'Aisne), enregistré au Parlement de Paris le 6 septembre 1539. Cette ordonnance est le plus ancien texte législatif encore en vigueur en France, ses articles 110 et 111 (concernant la langue française) n'ayant jamais été abrogés. (source wikipedia)

	1530	1548	1574	1613
A	u	a c	u a u	A a a
B	b	B	B	b
C	c r	r	c c c c	C c c
D	d	d s a	d	D
E	e e e e	e e r	e e e	e u
F	f	f ff (double)	f f	f f
G	g	g	g g g	g g
H	h	h	h	h
I	i	i j	i	i
J	j	j	j	j
L	l (maj) l l	l e	L l l j	L l l
M	m	m m	m m	M m m
N	n	n n	n	n u
O	o	o	o o	o
P	p (maj) p	p	p	p p
Q	q	q	q	q
R	r (maj) r v	r v v v	r g r	r v r
S	s s (final)	s s m (double)	s s s s	s s s s
T	t	t	t	t l
U	u	u	u	u
V	v	v v v	v v	v v
X	x	x	x	x
Y	y	y	y	y
Z	z	z z z	z z z	z y

Figure 7 : Lettres période 1530 à 1613 sur les registres les plus anciens que l'on puisse trouver difficilement

1574	1613	1616	1652	
ā a ā	A a a	a	a	A
ā	b	b a b	b	B
ē c e z	Ċ c c	Ċ	Ċ c r	C
ē	Ċ	Ċ	Ċ	D
ē e e	e é	e	e e	E
f f	f f	f	f	F
g g	g g	g	g	G
i	i	i	i	H
l l l f	l l l	l	l	I
m m	M m m	m	m	J
n	n u	n	n	L
o o	o	o	o	M
p	p p	p	p	N
q	q	q	q	O
r	r	r	r	P
s s s	s s s	s	s	Q
t	t l	t l	t l	R
u	u	u ^(maj) u	u u	S
v v	v v	v	v u	T
x	x	x	x	U
y	y	y	y	V
z	z	z	z	X
				Y
				Z

Figure 8 : Période 1574 à 1652 sur les registres paroissiaux BMS (baptême, mariage, sépulture)

Les figures 7 et 8 montrent des exemples de chaque lettre dans la période 1530 à 1652.

Vous pouvez revenir sur l'analyse des 2 textes de la lettre 7/2020 du 7 avril et la lettre 9/2020 du 5 mai dans lesquelles ont déjà étudié de nombreuses lettres appliquées dans des expressions.

Pour réaliser ces petits exercices de paléographie, j'ai utilisé :

Le Manuel de Paléographie moderne du XVI^e au XVIII^e siècle à l'usage des généalogistes
édition Archives&Culture *par Béatrice Beaucourt-Vicidomini*
et

Le petit guide d'initialisation sur la paléographie édité par les archives départementales du Tarn que vous pouvez télécharger directement sur leur site
cliquez (gauche) pour ouvrir le lien :

<http://archives.tarn.fr/index.php?id=1097>

et ensuite télécharger le guide souhaité

Petit guide d'initiation : la paléographie

J'espère que cette petite activité sur la paléographie vous a fait passer un bon moment et fait oublier un peu les temps difficiles de cette période de confinement en attendant la reprise et ses nouveautés.

News

A partir de septembre 2020 on mettra en place un nouvel atelier de Paléographie une fois par mois, cet atelier sera animé par Denis Jacquet. Il vous présente ci-après l'organisation de cet atelier, elle sera discutée à la première réunion de septembre.

Atelier Paléographie.

Comment rendre lisible un document ancien manuscrit ?

Nous avons tous rencontré des difficultés à la lecture des documents anciens à cause de la forme des lettres, de l'écriture déformée de l'écrivain, des tournures de phrases, du vocabulaire de l'époque, des abréviations, de la qualité du support papier...

La paléographie consiste à transcrire un texte manuscrit en restant le plus près possible de ce texte, dans son orthographe comme dans sa forme, avec les mots et expressions de l'époque.

Initiation à la paléographie à Muret :

1. Pour les débutants : initiation seulement sur des textes du XVIII^e s au XX^e s.
(Il existe au siège de l'EGMT à Toulouse, un samedi par mois, un cours pour débutants, un autre pour « moyens »)
2. Une fois par mois le mardi, au cours de nos rencontres.
3. A partir de documents courants pour les généalogistes : état-civil, actes notariés.

Déroulement :

1. Avant la séance : la photo d'un document est envoyée par email, accompagné d'un objectif, d'une question ou d'une consigne. Chacun peut le travailler et le transcrire par écrit.

2. Séance d'une demi-heure - $\frac{3}{4}$ h :

- Lecture en commun et transcription du texte. (Correction),
- Mise en commun des difficultés rencontrées,
- Réponse à la question : point de méthode, information, compléments,
- Déchiffrage d'un autre document. (Optionnel),
- Les textes particuliers pourront être étudiés en atelier après cette séance commune.

3. Après la séance : Envoi d'un rapport comportant :

- le texte original,
- la transcription corrigée,
- les points à retenir.

Denis Jacquet

Rappel des réunions dernier trimestre 2020 :

- Salon des associations le dimanche 6 septembre (des informations vous seront communiqués)
- Reprise de la saison EGMT Antenne de Muret le 1^{er} septembre 2020 (1^{er} mardi du mois).

Prévost Michel
prevostmichel@neuf.fr

Bonne vacance et retrouvaille en début septembre.